

# OFFICE OF THE DIRECTOR CENTRAL SANSKRIT UNIVERSITY SHREE SADASHIVA CAMPUS, PURI(ODISHA)

# NOTIFICATION NO. 432

Date.15.12.22

This is for information to all the Faculty members of this Campus that a training in Shastra Research Projects and methodology/Pedagogy in collabotation Shastra-mapping Siddhanta and University Sanskrit Central between Knowledge Foundation(SKF) will be conducted at each campus. Enclosed herewith the Xerox copy of the letter along Research and Research Projects Shastra with Pedagogical Training for information and necessary action accordingly. Interested Faculty members are directed to Prof.A.K.Nanda,Co-ordinator,R&D CellCSU,SSC, contact Puri.

DIRECTOR

CENTRAL SANSKRIT UNIVERSITY
SHREE SAPANOTE. K. MISHRA)

DIRECTOR

Encls:- As above.

Copy for information and necessary action to:-\

- 1) Prof.A.K.Nanda, Co-ordinator,Research & Development Cell,CSU,SSC,Puri. (Enclosed the Research Polocy Documents held on 27.07.22)
- 2) Prof.S.N.Mahalik, Asst. Co-ordinator, R&DCell, CSU, SSC, Puri.
- 3) All Faculty members, CSU, SSC, Puri.
- 4) Convener, IQAC/NAAC, CSU, SSC, Pui.
- 5) V-5 file. / campus website

DIRECTOR SHRI SADASHIV CAMPUS <a href="mailto:circle-puri@csu.co.in">csu.co.in</a>

#### CSU-SKF Collaboration for Shastra Research Projects and Training in Shastra-mapping Methodology/Pedagogy

1 message

Lakshmi Sarma <lakshmi@ssfglobal.org>

Wed, Dec 14, 2022 at 10:53 AM

To: "director-jammu@csu.co.in" <director-jammu@csu.co.in>, "director-puri@csu.co.in" <director-puri@csu.co.in>, "director-puri@csu.co.in" <director-thrissur@csu.co.in>, "director-jaipur@csu.co.in" <director-jaipur@csu.co.in>, "director-jucknow@csu.co.in" <director-jaipur@csu.co.in</p> lucknow@csu.co.in>, "director-sringeri@csu.co.in" <director-sringeri@csu.co.in>, "director-balahar@csu.co.in" <director-balahar@csu.co.in>, "director-bhopal@csu.co.in" <director-bhopal@csu.co.in>, "director-mumbai@csu.co.in" <director-mumbai@csu.co.in>, "director-mumbai@csu.co.in>, "director-mumbai.go.in" director-mumbai.go.in "director-mu agartala@csu.co.in" <director-agartala@csu.co.in>, "director-devprayag@csu.co.in" <director-devprayag@csu.co.in> Cc: "director-prayagraj@csu.co.in" <director-prayagraj@csu.co.in>, Director Acedemic CSU <director-academic@csu.co.in>, "Prof. Banamali Biswal" <banamali7@gmail.com>, "sathya.atreyam@gmail.com" <sathya.atreyam@gmail.com>, "tnsudarshan@gmail.com" <tnsudarshan@gmail.com>

Namaste,

On behalf of Siddhanta Knowledge Foundation (SKF), I would like to thank Prof. Banamali Biswal ji for introducing SKF to all Central Sanskrit University (CSU) campus representatives, during our online meeting held on December 2, 2022.

As discussed, SKF is looking forward to collaborating with CSU campuses/branches with regard to:

- A. Shastra-based research projects, using unique Shastra-mapping methodology
- B. Training of faculty in Shastra-mapping Research Methodology and Pedagogy

Please find enclosed a detailed proposal providing an overview of the above areas and also requesting for the following information from all CSU campuses:

- 1. Preferred Shastra research topics/areas Kindly refer and fill Annexure 1: Format for submission of preferred research topics/areas
- 2. Number of faculty in your campus/branch, who will undergo training in Shastra-mapping Research Methodology and Pedagogy (kindly note that offline training modules are planned to be conducted at each campus)

Request you to kindly share the above information by December 20, 2022.

For any queries, please do contact: 1) Shri T N Sudarshan, Executive Director - SKF Mobile: +91 99529 95669

Email: tnsudarshan@gmail.com

2) Lakshmi Sarma, Deputy Director - SKF Mobile: +91 99628 41558 Email: lakshmi@ssfglobal.org

We look forward to working closely with CSU in the areas of Shastra-based research and education.

Thanks and warm regards, Lakshmi

Lakshmi Sarma Deputy Director - Siddhanta Knowledge Foundation Mobile: +91 99628 41558

#### 3 attachments

CSU\_SKF\_shastra-research\_docV1.pdf 308K

**ANNEXURE 1 - CSU.docx** 

ANNEXURE 2 - CSU.pdf 130K





# Collaboration between Central Sanskrit University and Siddhanta Knowledge Foundation (SKF) For:

Shastra Research Projects & Research and Pedagogical Training

December 2022

#### I. Background:

Siddhanta Knowledge Foundation (SKF) is working closely with reputed Sanskrit Universities and scholars dedicated to the study of Samskritam and Shastras with the objective of creating a strong and impactful knowledge platform for Bharatiya Vijnanam and reviving and rejuvenating the teaching and learning of Bharatiya Shastras in our present era.

SKF believes that applying technological solutions can help create rapid impact and much greater outreach. Bharatiya Shastra-granthas employ a rigorous, structured style of discourse that adheres to well-laid-out conventions of Nyaya and Mimamsa. As a result, unlike modern scientific treatises which use free form natural language for their discourse, our Shastra-granthas are more amenable to mechanised navigation and interpretation. Such a facility also simplifies their study by novice readers through various creative representations including creating custom dynamic views on demand for rapid drill-down and assimilation.

SKF's knowledge partner, Vedavaapi Foundation, have developed a unique Shastra-mapping methodology that can be applied to granthas making it easier to analyse their contents within a comparatively short period of time and present this content in multiple ways that can be easily understood by all, particularly, our younger audiences.

Siddhanta Knowledge Foundation (SKF) proposes collaboration with Central Sanskrit University (CSU) branches to undertake research of Shastra-granthas, using Shastra-mapping methodology along with providing training in Shastra-mapping (research and pedagogy).

# II. What is Shastra-mapping?

At its core, Shastra-map is an overlay directed graph of sentences and sections of one or more Shaastra texts linked via relations widely employed by Shastra authors and experts by way of 'tantrayuktis' and 'padaartha sambandhas'. Shastra-mapping process facilitates study of granthas from a conceptual perspective and their representation, as a mindmap network of concepts and relations.

Application of Shastra-mapping as a research methodology enables researchers to:

- 1. Mark up a Shastra grantha to describe its structural layout up to individual sentences
- 2. Tag the sections and their inter-relationships using well-formed 7-layer Shastric categories based on Nyaaya and Mimaamsa principles of grantha-interpretation
- 3. Explore the grantha using customised views pictorial representation contributing to macro/high-level as well as granular understanding of concepts and their linkages

The above process lends systematically to:

- Easier process for learning of the grantha and concepts therein
- Understanding transdisciplinary impact of of the grantha
- Course design and development for learning of a Shastra and in case of transdisciplinary areas impacted by the Shastra

### III. Proposed approach for projects in collaboration with CSU

Research projects are to be undertaken by individual CSU campuses based on their preferred choice of Shastra topics/granthas and areas of interest.

### A. Shastra-research projects:

a. Topics/granthas chosen for research:

Campuses may suggest preferred Shastra topics/granthas based on the following:

- Independent choice of topics/granthas (not connected to any other CSU initiative) - These topics will be based on areas of interest and specific choice of Shastra made by the respective CSU branch and associated scholars. Proposals for such topics need to be submitted to SKF including rationale and potential impact of the research area.
- Topics undertaken under existing/other CSU initiatives such as the '75-capsule IKS courses' programme commemorating 'Azaadi ka Amrit Mahotsav', 'One teacher- One project -One year', etc.

Annexure 1 – Format for submission of preferred topics/areas for research and details thereof. You may please fill and submit the format by December 20, 2022.



Annexure 2 – List of Shastra-topics & Granthas for reference.

(This list is only for reference purposes reflecting preferred areas of research from SKF perspective, given their importance in contemporary applications. CSU branches may pick any topic/Grantha from this list, in case the same matches their area of interest/expertise/objectives of research **OR** can choose any other topic/Grantha that is not included in this list).

# b. Timeline for research projects:

Timelines for each project will range from 6 months to 15 months based on the topic/grantha chosen for research. A phased approach is recommended with clearly defined project outcomes and objectives with respect to each phase of the project.

# B. Shastra-mapping training: research methodology and pedagogical

SKF will provide training to CSU faculty across all campuses in Shastra-mapping both as a research methodology and from a pedagogical perspective. The training is proposed to be conducted in both online and offline/in-campus modes.

Requesting all branches to kindly share the number of faculty, who will be undergoing Shastra-mapping training in the format shared below:

Branch	Number of faculty to undergo training		

# Please note the following key highlights:

- Offline training sessions will be conducted at all branches to enable maximum participation of faculty members and also to minimise inconvenience to them
- Unrestricted login based access to ShastraMap tools shall be provided for a period of five (5) years
- The tool access will be for both current as well as new tools that will be made available in the future, up to a period of five (5) years.

- Additionally, new tools are being developed. All of them shall be made available as they become ready for use.
- Membership to moderated discussion groups will also be provided
- Access to ShastraMap outputs for visualisation of various Granthas will be made available on request.
- Technical support shall be made available on request via email or via IM tools like WhatsApp and Telegram. This is not just technical support for the usage of tools but also for Shastra Map design and validation.
   We expect to influence and change the way Shastra research is done and documented.

#### Conclusion:

Siddhanta Knowledge Foundation (SKF), in association with Central Sanskrit University (CSU), seeks to:

- Create a comprehensive inter-linked Shastra knowledge network of Bharatiya granthas for accelerating their widespread study and utilisation while preserving fidelity to traditional perspectives
- Enable CSU branches to to meet the growing demand for IKS education and maintain competitive edge with respect to offering relevant courses in Shastra education as well as transdisciplinary modules
- Create online and offline courses including pedagogy to simplify Shastra education
- Develop a faculty-training methodology using latest technological tools to dramatically reduce the learning time of Shastra-subjects
- Support CSU branches to develop incubation centres, facilitating analysis of contemporary problems and development of solutions, from a Shastra-based approach

# ANNEXURE 1: FORMAT FOR SUBMISSION OF PREFERRED RESEARCH TOPICS/AREAS

CAMPUS	PREFERRED SHASTRA	CHOSEN GRANTHA(S)	BRIEF DESCRIPTION (ABSTRACT) - >100 words	PROJECT TEAM	
			To include: a. Research objectives; b. Trans- disciplinary impact areas	PRINCIPAL INVESTIGATOR	RESEARCH ASSOCIATES
MARKET AND					

# ANNEXURE 2: LIST OF SHASTRA-TOPICS & GRANTHAS FOR REFERENCE

Sr.	No.	Shastra Field	Knowledge Areas	Suggested Granthas	Contemporary Impact
	1	Vedas	Summaries of Veda Corpus	Rig Veda, Yajur Veda, Sama Veda, Atharva Veda - Commentaries	Simple to understand structuring of content of Vedas; Covers various topics to be understood contextually
en de la companya del la companya de	2	Shastra	Summary & Study of Shastras	Manameya-Rahasya- Sloka-Varttika (MMRSV); Vaisheshika Sutra; etc.	Creating Veda and Shastra pedagogy for schools and Universities; impacting STEM and Education – gurukulams, schools, colleges and Universities
	3	Ganita	Arithmetic and Geometry; Calculus; Computations	Leelavati, Aryabhatiya, Tantrasamgraha	Arithmetic and Geometric methods from traditional Indian understanding and approach; Origins of 'infinity'; Indian understanding of Calculus
andomentem entertablem mediani erreta enterta madrinario de enterta en	4	Vastu Shastra	Science of 'Space'	Mayamatam, Kashyapashilpa, Manusyalayachandrika, Samaranganasutradhar a, Shilparatnakosha	Theory and application to modern 'living' spaces; Implementation in areas such as rural and urban planning and development, SMART cities programmes; Construction of key buildings, temples and other structures
And the state of t	5	Prakrutika Vidya	Agriculture and animal husbandry; Weather and climate; Environment	Brihatsamhita; Parashara Krishishastra; Vriksha Ayurveda	Traditional methods and theories; Applications in contemporary agricultural processes; Conservation of environment; Promoting sustainable living
	6	Dharmashastra	Ethics (individual, family, society); Morality; Sociology; Jurisprudence; Leadership	Gautama Sutram; Apastamba Sutram; Vasishtha Sutram; Manusmriti; Vishnusmriti	Role of family and individual; duties and larger perspective of society building; Traditional understanding of Nyaya and Niti vis-à-vis western theories of justice; Traditional understanding of leadership and goalsetting
The debalance of the control of the	7	Ayurveda	Lifestyle; Physical and mental health; Integrative Ayurveda	Charakasamhita; Sushrutasamhita	Contemporary applications of traditional methods and theories; Promoting sustainable and healthy lifestyles
	8	Natyashastra	Performing arts and dramatics; Communication and empathy	Natyashastra	Applications of Natyashastra concepts beyond performing arts in the areas of aesthetics, communication and dynamics of human empathy



DIRECTOR SHRI SADASHIV CAMPUS <director-puri@csu.co.in>

Fwd: UGC approved and HRDC equivalent Short Term Professional Development Programme on 'Monitoring and Evaluation in Distance Online and Blended Learning' (Through Online) for Teachers and Academics of SOUs, ODL Institutions and other Higher Education Institutions from 18-25 January 2023.

1 message

Director Academic CSU <dean-academic@csu.co.in>

Wed, Dec 14, 2022 at 2:56 PM

To: tgvidyapith@gmail.com, aryakanya67@gmail.com, balvidyamandirrohini@gmail.com, egsmm.swm@gmail.com, dixitanandkumar850@gmail.com, sc116529@gmail.com, smvv1008@gmail.com, rasalaya@gmail.com, drbirendrajhamuz@gmail.com, ajeetkspj@gmail.com, rkgssvpatori@gmail.com, sanskritmahavidyalayapindara@gmail.com, maheshwari.sanskritclg@gmail.com, bspspilathara@gmail.com, principal.jnb@gmail.com, pandeykk73@gmail.com, ramsundarprincipal@gmail.com, sh.hsmv@gmail.com, gssmahavidyalaya@gmail.com, adssmahavidyalaya@gmail.com, rptytumv@gmail.com, adarshsanskrit@gmail.com, mahavidyalyaaloksanskrit@gmail.com, mymumba.skt@gmail.com, ggdsktmvsunderbani@gmail.com, hareshwarsanskrit1946@gmail.com, principalmsm1@gmail.com, bdpdy70@gmail.com, srimn.sanskt@gmail.com, lhspsmvjhanjharpur96@gmail.com, hsvbaghola@gmail.com, bceviratnagar@yahoo.com, ginnidevisanskrit201204@gmail.com, dkchy2014@gmail.com, musanskit@gmail.com, ldsasmahavidyalaya@gmail.com, sanskritadarshmahavidyalaya@gmail.com, sanskritcollegesirhind@gmail.com, bnsmv114@gmail.com, sanskritpathshala.karala@gmail.com, principal.pskm@rediffmail.com, adarshsanskritvidyapeeth1000@gmail.com, shrisaraswatisanskritcollege@gmail.com, sdsv.principal@gmail.com, calicutadarsha@gmail.com, kaliachakbkasm@yahoo.com, drmmsmvsanjat@gmail.com, bcsmahavidyalaya94@gmail.com, ssvasm@gmail.com, kvpeetham060@gmail.com, pala@rkmm.org, ranipadmawati1992@gmail.com, adarshsanskrit7@gmail.com, ssvidyapeedomkollam@gmail.com, dmsvkathra18@gmail.com, principalldpasm@gmail.com, vsmvwyd@gmail.com, vedvyaasvidyapeeth@gmail.com, sdjascjaipur@gmail.com, sdascambala@gmail.com, pracharyajdam125@gmail.com, gurukulchotipura@gmail.com, pskm.1984@rediffmail.com, jkpancholi151264@gmail.com, manoj.panchtatwa@gmail.com, bdadarshharidwar@gmail.com, director@chinfo.org, samskritpromotion@gmail.com, pracharyasjdasmvjwalpadham@gmail.com, pspeetham@gmail.com, shantishiksha2009@gmail.com, pawanpandey1718@gmail.com, rsmv1965@gmail.com, sdscollegebhiwani@gmail.com, smvdgurukul@maavaishnodevi.net, kaikalasanskritvidyapith@gmail.com, krishnaganjdebabani@gmail.com, issrdindia@yahoo.co.in, vvsrinewdelhi2019@gmail.com, drdkgurukulshiksha@gmail.com, DIRECTOR EKALAVYA CAMPUS <director-agartala@csu.co.in>, DIRECTOR SHRI RAGHUNATH KIRTI CAMPUS <director-devprayag@csu.co.in>, director-mumbai@csu.co.in, director-bhopal@csu.co.in, director-jaipur@csu.co.in, director-lucknow@csu.co.in, DIRECTOR GANGANATH JHA CAMPUS <director-prayagraj@csu.co.in>, director-balahar@csu.co.in, director-sringeri@csu.co.in, DIRECTOR SHRI SADASHIV CAMPUS <director-puri@csu.co.in>, director-thrissur@csu.co.in, DIRECTOR SHRI RANBIR CAMPUS <director-jammu@csu.co.in>

-----Forwarded message ---

From: Vice Chancellor CSU <vc@csu.co.in>

Date: Wed, Dec 14, 2022 at 2:28 PM

Subject: Fwd: UGC approved and HRDC equivalent Short Term Professional Development Programme on 'Monitoring and Evaluation in Distance Online and Blended Learning' (Through Online) for Teachers and Academics of SOUs, ODL Institutions and other Higher Education Institutions from 18-25 January 2023.

To: Director Acedemic CSU <director-academic@csu.co.in>, <dr.amrita.kaur@csu.co.in>, <mspeetham@gmail.com>

----- Forwarded message ------

From: Director STRIDE < directorstride@ignou.ac.in>

Date: Wed, 14 Dec 2022 at 2:24 PM

Subject: UGC approved and HRDC equivalent Short Term Professional Development Programme on 'Monitoring and Evaluation in Distance Online and Blended Learning' (Through Online) for Teachers and Academics of SOUs, ODL Institutions and other Higher Education Institutions from 18-25 January 2023.

Cc: Dr. Hemlata Baghel <a href="mailto:hemlatabaghel@ignou.ac.in">hemlata Baghel <a href="mailto:hemlatabaghel@ignou.ac.in">hemlata Baghel <a href="mailto:hemlatabaghel@ignou.ac.in">hemlata Baghel <a href="mailto:hemlatabaghel@ignou.ac.in">hemlatabaghel@ignou.ac.in</a>, Staff Training and Research Institute of Distance Education <a href="mailto:stride@ignou.ac.in">stride@ignou.ac.in</a>>

Dear Sir/Madam,

Staff Training and Research Institute of Distance Education (STRIDE) is organizing a UGC approved and HRDC equivalent Short Term Professional Development Programme on 'Monitoring and Evaluation in Distance Online and Blended Learning' (Through Online) for Teachers and Academics of SOUs, ODL Institutions and other Higher Education Institutions from 18-25 January 2023. The six-days programme will be held through online using Google Meet platform.

#### Specific Learning Outcomes of the Programme

The 6-days programme shall focus on the following learning outcomes:

- Discuss the significance of monitoring and evaluation of projects / programme.
- Explain the principles, objectives and processes of project monitoring and evaluation.
- Identify the elements and steps/stages of a monitoring and evaluation plan.
- Create an M&E plan for an upcoming program; and
- Advocate for the creation and use of M&E plans for a project/program/organization.

The participants of the programme will be Teachers and Academics from SOUs & Distance Education / Online Learning institutions and other Higher Education Institutions. The numbers of seats are limited. Kindly depute one or two faculty to participate in the programme. As equivalent to UGC-HRDC, this certificate shall be considered for API and CAS too. The methodology of the STP shall be based on achievement of learning outcomes through presentation, activities, reflection and finally evaluation. The guidelines of UGC-HRDC shall be followed so that STP is interactive and focused.

Further it may be noted that like our past practice, each participant will be required to pay Rs. 4000/- towards the Registration Fee. Once fees paid will not be refunded/adjusted. Online payment: Bank Name: Punjab National Bank (IGNOU, New Delhi-110068), A/c No. 2257000102037292, A/c Holder Name: IGNOU-STRIDE-PLAN, IFSC: PUNB0225700



Further, I shall request, if your nomination(s) should reach on or before 9 January 2023 along with filled in online

**Registration Form** 

Online link: https://forms.gle/NhmXaifvxu6VJthL7

A line of confirmation from you would be highly appreciated.

We shall be grateful for your cooperation and support to make this programme successful.

Please find the attached programme brochure for your reference.

**Programme Coordinator:** 

Dr. Hemlata Baghel, Assistant Professor, STRIDE, IGNOU, Maidan Garhi, New Delhi, Email: hemlatabaghel@ignou.ac. in Mobile No. 9425635888

With kind regards,

Prof. Santosh Panda **Director, STRIDE** 

#### **Professor Santosh Panda**

**Director & Coordinator, Research Degree Programmes,** 

Staff Training & Research Institute, Indira Gandhi National Open University, New Delhi 110068.

Member, Yoga Certification Board TC, Ministry of AYUSH, Government of India.

Member, Board of Studies, National Institute of Educational Planning & Administration, New Delhi.

Former Chairperson, National Council for Teacher Education, Government of India.

Former Fulbright Scholar, University of New Mexico, Albuquerque, USA.

Former Director (Policy & Research), Association of Indian Universities (AIU), New Delhi.

Former Director, Centre for Flexible Learning, University of South Pacific, Fiji.

Former Founding Director, Inter-University Consortium for ICT, IGNOU.

Chief Editor, Journal of Learning for Development https://jl4d.org/index.php/ejl4d

Chief Editor, Indian Journal of Open Learning http://journal.ignouonline.ac.in/ojs/index.php/IJOL/about

Editor, Staff & Educational Development International http://www.journal.netsed.net/index.php/sedi/about

Web: http://www.ignou.ac.in/ignou/aboutignou/icc/stride/staff/detail/Prof\_Santosh\_Panda-740

Book (2022). Pedagogy in Practice. Bloomsbury. https://www.bloomsbury.com/uk/pedagogy-in-practice-9789354359675/

With warm regards Office of the Vicechancellor

Prof Shrinivasa Varakhedi Vicechancellor Central Sanskrit University New Delhi - (India) Bharat

Former VC of KK Skt Uni Nagpur Former VC of Gondwana Uni MH Former VC of Karnataka Skt Uni Bengaluru Member in GB of ICPR New Delhi, IASS Shimla.

Visitor nominee for Vishwabharati Shantiniketan University WB







# Monitoring and Evaluation in Distance, Online and Blended Learning

UGC - Approved Short Term Professional Development Programme 18th to 25th January 2023 (Through online mode)

Why this Training 'Monitoring and Evaluation' plays a crucial role in any area/sector to reach the goals set for a project/programme. This aspect gains more significance in the complex systems like Distance. Online and **Blended** Learning. Keeping in view the importance of the theme, this STP focuses on conceptual frameworks for Monitoring Evaluation, and effective strategies involved to monitor and evaluate major projects/programmes related distance, online and blended learning.



Patron
Prof. Nageshwar Rao
Hon'ble Vice Chancellor,
IGNOU



Prof. Santosh Panda Director, STRIDE



Dr. Hemlata Baghel Programme Coordinator

# Target Group

Teachers and

Academics from SOUs, ODL Institutions and other Higher Education Institutions

#### How to participate:

Programme fee Rs. 4000/– to be paid online (Bank Name: Punjab National Bank; IGNOU Campus, New Delhi 110068; A/c No. 2257000102037292;

A/C Holder Name: IGNOU-STRIDE-PLAN;

IFSC: PUNB0225700)

Programme Link (Click here to Register

Yourself):https://forms.gle/NhmXaifvxu6VJthL7



Scan here for registration

Specific Learning Outcomes of the Programme:

- Discuss the significance of monitoring and evaluation of projects / programme.
- Explain the principles, objectives and processes of project monitoring and evaluation.
- Identify the elements and steps/stages of a monitoring and evaluation plan.
- Create an M&E plan for an upcoming program; and
- Advocate for the creation and use of M&E plans for a project/program/organization.

### Organised by

Staff Training and Research Institute of Distance Education (STRIDE)
Indiva Gandhi National Open University, New Delhi

Contact us:

Dr Hemlata Baghel, Email: hemlatabaghel@ignou.ac.in Contact no.: 011-29572614

Programme Coordinator